

外贸业务日语:日语敬用例 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/272/2021_2022__E5_A4_96_E8_B4_B8_E4_B8_9A_E5_c29_272978.htm

社内 1.、お客をれてきました。お客の面前ではもちろんのこと、たとえ相手にこえていなくても敬を使う。良 「、お客をご案内して参りました（おれいたしました）」 2.（上司に）このは、

会社のどなたに渡すのですか。客にしては、敬称の「さん」をつける。「渡す」も「お」をつけて丁に。良 「このは、 会社さんのどなたにお渡しするのでしょうか」

3.（企画を提出するとき）よければもらいたいのですが...。「よければ」を丁に。「る」は「ご」と尊敬に。「もらいたい」もを使って「いただきたい」と丁に言う。良

「よろしければごいただけますか...」 4.この方法について部の考えをかせてもらえませんか。教えを乞う持ちを言に表すのがポイント。「考え」を「お」をつけて丁に。「もらう」も尊敬表にえる。良 「この方法について部のお考えをおかせえませんか」

5.部、田中常が呼んでいます。会の相手と第三者が上位者の合、それぞれへの敬意をこめた表を使う。この合、「 ています」より「 でございます」を使うと、目の前の部を敬っている表になる。良

「部、田中常がお呼びでございます」 6.（上司に）そろそろ参りましょうか。目上の人を含んだ行にの「参る」を使うのはおかしい。自分は付いていくのだから、主のある相手の行を促す形がよい。良 「そろそろお出かけになりませんか」

7.（り物をした会社の上司からお礼を言われたと

き)に入ってもらえたでしょうか。「にあって」を尊敬の「おに召して」にえ、「もらう」はの「いただく」にする。良 「おに召していただきましたでしょうか」8.(に)、 商事からです。聞こえないからといって、先方(客)の名前に敬称「さん」をつけないのは失礼。また、相手からのなので、「お」をつける。良 「、 商事さんからおです」9.(来客で)加藤さん、吉田さんという方が来ています。敬意はになっている人物にも影があるので、丁寧な表にする。また、「という方」はあいまいな表で失礼になる。相手は所属と名前を申し出ているはずなので、はっきりえる。良 「加藤さん、 行の吉田さんがおえです(おいでです)」10.明日はお休みしたいのですが。「お」は相手の言や所有物について敬意を表す接.自分の行につけるのはおかしい。良 「明日は休ませていただきたいのですが」11.部はおで出のご相をなさっていらっしゃいます。敬をいくつも重ねてにするのは、いていてもわしいもの。「お」や「ご」をいても、りに「なさっています」と尊敬の表にすれば、全体が敬表になる。良 「部はで出の相をなさっています」12.お客がおいでになりました。「お~になる」に「れる」「られる」を加えると二重敬になって、きづらい。すっきりと表することも大切。良 「お客がおいでになりました」接客1.(社内の)どなたをお呼びしましょうか。自分の人に尊敬表「どなた」を使っている。良 「だれをお呼びしましょうか」2.ただいま部がえまですので、お待ちください。「える」は「来る」の尊敬.社内の人にしては使わない。上司であっても外的には「来る」

の「参る」を使う。良 「ただいま部が参りますので、少々お待ちください」 3. 部が、そうおっしゃっていました。「おっしゃる」は「言う」の尊敬.外部（客）とので身内にする尊敬表はおかしい。「そう」も丁に「そのように」とする。良 「部がそのように申しておりました」 4. がご明になります。「ご明になります」は尊敬なので。自分の上司のことであっても、お客の前ではを使う。良 「××の件につきまして、中村がご明申し上げます」 5. 料は、担当のものからいただいでください。「いただく」は「もらう」の.来客には、表をえて尊敬にする。良 「料は（お手数ですが）担当のものからお受け取りください」 6. 足下にご注意してください。「ご~してください」は、「ご~する」のに「ください」がついた形だが、これはい。また、相手の足下なので「お」をつける。良 「お足下にご注意ください」 7. うちの会社においでになったのは、初めてですか。来客にしては虚さを示し、「私ども」とをげて言うのが正しい表。「~でいらっしゃいますか」と丁な尊敬表をすればさらによい。良 「私どもの会社においでになったのは、初めてでいらっしゃいますか」 8. 失礼ですが、住所はどこですか。取引先にねるので「ご」をつけ、「どちらでいらっしゃいますか」と丁に言う。良 「失礼ですが、ご住所はどちらでいらっしゃいますか」 9. わかりました。他にありませんか。敬を使って同意するときは「わかりました」ではなく、「かしこまりました」や「承知いたしました」を使う。また、「ありませんか」より「ございませんか」と丁に言う。良 「かしこまりました。他になにか

「ごさいませんか」 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接
下载。详细请访问 www.100test.com